HATÁROZATOK

A TANÁCS (KKPB) 2019/354 HATÁROZATA

(2019. március 4.)

az ukrajnai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szembeni korlátozó intézkedések meghozataláról szóló 2014/119/KKBP határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

(1) A Tanács 2014. március 5-én elfogadta a 2014/119/KKBP határozatot ([1]).

(2) A 2014/119/KKBP határozat felülvizsgálata alapján 2020. március 6-ig meg kell hosszabbítani az egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szembeni korlátozó intézkedéseket, az egyik személyre vonatkozó bejegyzést törölni kell a jegyzékből, a mellékletet pedig ki kell egészíteni a védelemhez és a hatékony bírói jogvédelemhez való jogra vonatkozó információkkal.

(3) A 2014/119/KKBP határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2014/119/KKBP határozat a következőképpen módosul:

1. Az 5. cikk második bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„Ezt a határozatot 2020. március 6-ig kell alkalmazni.”

2. A melléklet az e határozat mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2019. március 4-én.

a Tanács részéről

az elnök

A. ANTON

([1]) A Tanács 2014/119/KKBP határozata (2014. március 5.) az ukrajnai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szembeni korlátozó intézkedések meghozataláról (HL L 66., 2014.3.6., 26. o.).

MELLÉKLET

A 2014/119/KKBP határozat melléklete a következőképpen módosul:

1. „Az 1. cikkben említett személyek, szervezetek és szervek jegyzéke” rész a következőképpen módosul:

   a) a cím helyébe a következő szöveg kerül:

   „A. **Az 1. cikkben említett személyek, szervezetek és szervek jegyzéke**”;

   b) a következő személyre vonatkozó bejegyzést törölni kell a jegyzékből:

   5. Andrii Petrovych Kliuiev

2. a következő résszel egészül ki:

„B. **A védelemhez és a hatékony bírói jogvédelemhez való jog**

A védelemhez és a hatékony bírói jogvédelemhez való jog Ukrajna büntetőeljárási törvénykönyve értelmében

Ukrajna büntetőeljárási törvénykönyvének (a továbbiakban: büntetőeljárási törvénykönyv) 42. cikke úgy rendelkezik, hogy minden, büntetőeljárásban gyanúsított vagy terhelt félként részt vevő személyre kiterjed a védelemhez és a hatékony bírói jogvédelemhez való jog. Ez magában foglalja az arról való tájékoztatáshoz való jogot, hogy az érintettet milyen bűncselekménnyel gyanúsítják vagy vádolják, az érintett jogát a törvénykönyv szerinti jogairól való kifejezett és haladéktalan tájékoztatáshoz, a védőügyvéd kérelem alapján történő igénybevételéhez való jogot, az eljárási cselekményekkel, valamint a vizsgáló, az ügyész és a nyomozási bíró határozataival, cselekményeivel és mulasztásaival szembeni panasztétel jogát. A büntetőeljárási törvénykönyv 306. cikke úgy rendelkezik, hogy a vizsgáló vagy az ügyész határozataival, cselekményeivel vagy mulasztásaival kapcsolatos panaszokat először valamely helyi bíróság nyomozási bírójának kell megvizsgálnia a panaszos vagy annak védőügyvédje vagy jogi képviselője jelenlétében. Ezenkívül a büntetőeljárási törvénykönyv 309. cikke meghatározza, hogy a nyomozási bíró mely határozataival szemben lehet fellebbezéssel élni, és kimondja, hogy az ezektől eltérő határozatok bírósági felülvizsgálat tárgyát képezhetik a bíróság előkészítő eljárásai során. Továbbá több eljárási jellegű nyomozási cselekmény csak a nyomozási bíró vagy valamely bíróság döntése alapján lehetséges (például zár alá vétel a büntetőeljárási törvénykönyv 164. cikke értelmében vagy őrizeti intézkedések annak 176. cikke értelmében).

A védelemhez és a hatékony bírói jogvédelemhez való jog alkalmazása az egyes jegyzékbe vett személyek esetében

1. Viktor Fedorovych Yanukovych

A Tanács rendelkezésére álló információk alapján Viktor Fedorovych Yanukovych védelemhez és hatékony bírói jogvédelemhez való jogát tiszteletben tartották azon büntetőeljárások során, amelyekre a Tanács e megállapítását alapozta. Ezt tanúsítja különösen több, zár alá vételhez kapcsolódó bírósági határozat, valamint egy 2018. november 1-jei bírósági határozat, amely engedélyezi a gyanúsított letartóztatását, idézését és bíróságra szállítását, továbbá a nyomozási bíró 2018. október 8-i határozata arról, hogy visszautalja az ügyészség elé a vádlott távollétében lefolytatandó, különös tárgyalás-előkészítő nyomozás iránti kérelmet.

2. Vitalli Yuriyovych Zakharchenko

A Tanács rendelkezésére álló információk alapján Vitalli Yuriyovych Zakharchenko védelemhez és hatékony bírói jogvédelemhez való jogát tiszteletben tartották azon büntetőeljárások során, amelyekre a Tanács e megállapítását alapozta. Ezt tanúsítják különösen a nyomozási bíró 2018. május 21-i és 2018. november 23-i határozatai, amelyekben engedélyezi Vitalli Yuriyovych Zakharchenko őrizetbevételét annak érdekében, hogy a bíróságra szállítsák az előzetes letartóztatás alkalmazására irányuló indítvánnyal kapcsolatos meghallgatáson való részvétele céljából.

3. Viktor Pavlovych Pshonka

A Tanács rendelkezésére álló információk alapján Viktor Pavlovych Pshonka védelemhez és hatékony bírói jogvédelemhez való jogát tiszteletben tartották azon büntetőeljárások során, amelyekre a Tanács e megállapítását alapozta. Ezt tanúsítják különösen a nyomozási bíró 2018. március 12-i és 2018. augusztus 13-i határozatai, amelyekben engedélyezi Artem Viktorovych Pshonka őrizetbevételét annak érdekében, hogy a bíróságra szállítsák az előzetes letartóztatás alkalmazására irányuló indítvánnyal kapcsolatos meghallgatáson való részvétele céljából.

6. Viktor Ivanovych Ratushniak

A Tanács rendelkezésére álló információk alapján Viktor Ivanovych Ratushniak védelemhez és hatékony bírói jogvédelemhez való jogát tiszteletben tartották azon büntetőeljárások során, amelyekre a Tanács e megállapítását alapozta. Ezt tanúsítják különösen a nyomozási bíró 2018. május 21-i és 2018. november 23-i határozatai, amelyekben engedélyezi Viktor Ivanovych Ratushniak őrizetbevételét annak érdekében, hogy a bíróságra szállítsák az előzetes letartóztatás alkalmazására irányuló indítvánnyal kapcsolatos meghallgatáson való részvétele céljából.

7. Oleksandr Viktorovych Yanukovych

A Tanács rendelkezésére álló információk alapján Oleksandr Viktorovych Yanukovych védelemhez és hatékony bírói jogvédelemhez való jogát tiszteletben tartották azon büntetőeljárások során, amelyekre a Tanács e megállapítását alapozta. Ezt tanúsítja különösen a nyomozási bíró 2018. február 7-i határozata arról, hogy visszautalja az ügyészség elé a vádlott távollétében lefolytatandó, különös tárgyalás-előkészítő nyomozás iránti indítványt, továbbá több, zár alá vételhez kapcsolódó bírósági határozat, valamint a nyomozási bíró 2018. június 27-i határozata arról, hogy érvényteleníti az ügyészség azon határozatát, amelyben az elutasítja a védelemnek a vizsgálat lezárására irányuló indítványát.

9. Artem Viktorovych Pshonka

A Tanács rendelkezésére álló információk alapján Artem Viktorovych Pshonka védelemhez és hatékony bírói jogvédelemhez való jogát tiszteletben tartották azon büntetőeljárások során, amelyekre a Tanács e megállapítását alapozta. Ezt tanúsítják különösen a nyomozási bíró 2018. március 12-i és 2018. augusztus 13-i határozatai, amelyekben engedélyezi Artem Viktorovych Pshonka őrizetbevételét annak érdekében, hogy a bíróságra szállítsák az előzetes letartóztatás alkalmazására irányuló indítvánnyal kapcsolatos meghallgatáson való részvétele céljából.

11. Mykola Yanovych Azarov

A Tanács rendelkezésére álló információk alapján Mykola Yanovych Azarov védelemhez és hatékony bírói jogvédelemhez való jogát tiszteletben tartották azon büntetőeljárások során, amelyekre a Tanács e megállapítását alapozta. Ezt tanúsítja különösen a nyomozási bíró 2018. szeptember 8-i határozata a vádlott távollétében lefolytatandó, különös vizsgálat engedélyezéséről, valamint a nyomozási bíró 2018. augusztus 16-i határozata, amelyben engedélyezi Mykola Yanovych Azarov őrizetbevételét annak érdekében, hogy a bíróságra szállítsák az őrizetbevételre irányuló indítvánnyal kapcsolatos meghallgatáson való részvétele céljából, továbbá több, zár alá vételhez kapcsolódó bírósági határozat.

12. Serhiy Vitalyovych Kurchenko

A Tanács rendelkezésére álló információk alapján Serhiy Vitalyovych Kurchenko védelemhez és hatékony bírói jogvédelemhez való jogát tiszteletben tartották azon büntetőeljárások során, amelyekre a Tanács e megállapítását alapozta. Ezt tanúsítja különösen a nyomozási bíró 2018. március 7-i határozata a vádlott távollétében lefolytatandó, különös vizsgálat engedélyezéséről.

13. Dmytro Volodymyrovych Tabachnyk

A Tanács rendelkezésére álló információk alapján Dmytro Volodymyrovych Tabachnyk védelemhez és hatékony bírói jogvédelemhez való jogát tiszteletben tartották azon büntetőeljárások során, amelyekre a Tanács e megállapítását alapozta. Ezt tanúsítják különösen a nyomozási bíró 2018. május 8-i határozatai, amelyekben engedélyezi Dmytro Volodymyrovych Tabachnyk őrizetbevételét annak érdekében, hogy a bíróságra szállítsák az őrizetbevételre irányuló indítvánnyal kapcsolatos meghallgatáson való részvétele céljából.

15. Serhiy Hennadiyovych Arbuzov

A Tanács rendelkezésére álló információk alapján Serhiy Hennadiyovych Arbuzov védelemhez és hatékony bírói jogvédelemhez való jogát tiszteletben tartották azon büntetőeljárások során, amelyekre a Tanács e megállapítását alapozta. Ez tanúsítja különösen több, zár alá vételt elrendelő határozat és zár alá vételt elrendelő határozat semmissé nyilvánításával kapcsolatos bírósági határozat.

17. Oleksandr Viktorovych Klymenko

A Tanács rendelkezésére álló információk alapján Oleksandr Viktorovych Klymenko védelemhez és hatékony bírói jogvédelemhez való jogát tiszteletben tartották azon büntetőeljárások során, amelyekre a Tanács e megállapítását alapozta. Ezt tanúsítja különösen a nyomozási bíró 2018. október 5-i határozata a vádlott távollétében lefolytatandó, különös vizsgálat engedélyezéséről.

18. Edward Stavytskyi

A Tanács rendelkezésére álló információk alapján Edward Stavytskyi védelemhez és hatékony bírói jogvédelemhez való jogát tiszteletben tartották azon büntetőeljárások során, amelyekre a Tanács e megállapítását alapozta. Ezt tanúsítja különösen több, zár alá vételhez kapcsolódó bírósági határozat, a nyomozási bíró 2017. november 22-i határozata a vádlott távollétében lefolytatandó, különös vizsgálat engedélyezéséről, az ügyész 2018. január 2-i utasításai a vizsgálónak arra vonatkozóan, hogy értesítse a gyanúsítottakat és azok védőügyvédjeit a tárgyalás-előkészítő nyomozás befejezéséről, valamint az, hogy a vádiratot 2018. május 8-án a kijevi szvijatosinszkiji körzeti bíróság elé utalták az érdemi rész vizsgálata céljából. Az információkból kiderül az is, hogy nem volt korábbi érvényes ügyészségi döntés arról, hogy nem indítanak nyomozást, és hogy a releváns büntetőeljárás ezért nem sértette a ne bis in idem elvét.”.